

## Notes on Contributors / Collaboratrices

- **Elena Basile** is a Phd candidate at York University. She has worked with the Italian cultural association Beatrix V.T. since 1993, when she first became interested in articulating the relation between creative practices and the socio-symbolic economies they engender.
- **Marjorie Beaucage** is a Saskatoon-based Metis filmmaker, art educator and video activist. Her films include *Bingo* (1991) and *Good Grief* (1993).
- **Lynne Bell** is an art historian and chair of Art and Art History at the University of Saskatchewan. She has recently completed an extended study of Canadian feminist art practices and criticism. The interview with Marjorie Beaucage is part of a collaborative SSHRC-funded work-in-progress with Janice Williamson called "West of Where?: Contemporary Canadian Prairie Women's Cultures."
- **Beverley Brahic** has worked as a journalist for the Canadian Press in Montréal, West Africa, and France. Presently, she lives in Paris, where she teaches at the Institut des Études Politiques de Paris. Her poems have been published in *13th Moon*, *International Quarterly*, *Poetry Nottingham*, *The Malahat Review*, *Prism International*, *Canadian Literature*, and *Dalhousie Review*.
- **Jane Buyers** is an artist and Associate Professor in Fine Art at the University of Waterloo. Her art almost always involves labour-intensive practices and sculpture, drawing and printmaking and often makes reference to work. Recent solo exhibitions include *Pratica* at Garnet Press Gallery in Toronto and The Woodstock Art Gallery in 1994, and *Folio* at the Kitchener-Waterloo Art Gallery in 1996. She is currently working on a public outdoor commission to be unveiled this fall.
- **Danielle Charest** a 45 ans. Après avoir foiné d'un métier à l'autre, a fait du taxi pendant deux ans avant de publier chez Leméac (1992) la biographie de Fernande Chartrand intitulée *Ma maison, mon taxi*. Journaliste à la pige, elle tient la chronique des romans policiers à la revue *Lesbia* (Paris), publie des nouvelles dans les revues *Le Sabord* (Trois-Rivières) et *Trois* (Montréal) et aussi un roman policier écrit en 1989 (Éditions Argument Verlag de Hambourg, Allemagne, 1996), qui paraîtra en France aux Éditions Le Masque en avril 1998. Prépare actuellement un livre sur la construction des rapports de sexe dans la littérature policière. Membre du collectif de la revue *Amazone d'hier*,

*Lesbiennes d'aujourd'hui*, et pas assez globe-trotter à son goût.

- **Michelle Coquillat** a publié notamment *La poétique du mâle*, chez Gallimard en 1982, *Histoires d'amour* aux Éditions Odile Jacob en 1988, *Entre elles* chez Albin Michel en 1995, et *Qui sont-elles? Essai sur le pouvoir et l'influence*, chez Mazarine. Le texte publié dans *Tessera* a été préparé pour un colloque qui s'est tenu à l'UQAM en mars 1997.

- **Francine D'Ortun**, spécialisée en stratégies relationnelles et de carrière, analyse le discours spontané en concordance avec les évaluations psychologiques. Psychothérapeute, idéatrice et consultante, elle enseigne notamment à l'Université du Québec à Montréal.

- **Harriet Ellenberger** co-founded the Charlotte (North Carolina) Women's Centre, the journal *Sinister Wisdom*, and L'Essentielle Éditrices, inc. (a French-English women's bookstore and publishing house). Her poems have appeared in *Ms. Magazine* and other feminist publications.

- **Jennifer Henderson** has been a member of the *Tessera* collective since 1993. She is a PhD candidate in English at York University. Her work has appeared in *Border/Lines*, *Studies in Canadian Literature*, *Canadian Journal of Film Studies* and *Open Letter*.

- **Brenda Joy Lem** works in a variety of media including printmaking, collage, installation, film, performance and writing, finding inspiration in her family history. Her short films have been screened at festivals across North America and her visual art and writing has appeared in numerous periodicals and anthologies, including "*But Where Are You Really From?*" (Sister Vision 1996), *The Very Inside* (Sister Vision 1995), *Fireweed*, *Border/Lines*, and *Matriart*. In July 1997, *Fan Ngukkei*, a mixed media solo exhibition was shown at the Art Gallery of Mississauga. Upcoming exhibitions include *Uncommon Traits: Relocating Asia*, a group show at CEPA Gallery in Buffalo and *Toisan Stories*, at the Museum of Chinese in the Americas, New York. Lem lives and works in Toronto.

- **Gwen MacGregor** was born in Calgary and has lived in several cities across Canada. She graduated from York University in Toronto in 1983 with an honours BA in art history. Since then she has been active in the Toronto art community as both an artist and organizer. In 1994 she had a solo exhibition at Mercer Union, Toronto; in the same year she was involved in a travelling show organized by the artists' collective Spontaneous Combustion, which visited Toronto and London, England. In October 1996, MacGregor exhibited as part of a group show in Prague. Most recently she presented in a group exhibition *Of Mudladders and*

*Measurers* at the Agnes Etherington Art Gallery in Kingston and the Ottawa Art Gallery. Upcoming projects include a solo show at the Southern Alberta Art Galley in Lethbridge and a group exhibition at the Bowmanville Mill. She also looks forward to participating in a newly formed collective, Flywheel, which has members in Britain and Toronto.

- **Miglina Nikolchina** is Professor in Comparative Literature at Sofia University and Vice-President of the Bulgarian Association of University Women. She holds doctorates from the University of Western Ontario and Sofia University. Her books (in Bulgarian) include *The Utopian Human Being: An Essay on Transhumanisation* (Sofia UP, 1992) and *Meaning and Matricide: Reading Woolf via Kristeva* (Sofia UP, forthcoming). In English, her essays have appeared in *Semiotica*, *diacritics*, and *Paragraph*.

- **Nadine Norman** is a Montreal based multi-media artist. Her work, which often deals with themes of memory, temporality, and transformation, is critically informed by her personal history, Jewish heritage, interest in women's roles, and explorations of identity. Recent solo exhibitions include *Venifca: An Other Garden Theme* at Galerie Powerhouse/la centrale (Montréal) and *Re collections* at Gallery Pfefferberg (Berlin). She has also shown in group exhibitions, most recently *The Compulsion to Remember?* at the Centre for Curatorial Studies Museum, Bard College (Annandale-on-the-Hudson, N.Y) and *Dirty Work* at the DeLeon White Gallery (Toronto).

- **Michèle Péloquin** est chargée de cours à l'Université de Québec à Montréal. Elle a publié des nouvelles dans plusieurs revues dont *Trois*, *Stop* et *Nouvelle fraîches*. En 1989 elle a remporté le deuxième prix dans la catégorie 60 minutes au XVIIe Concours des dramatiques radio-phoniques de Radio-Canada pour son texte intitulé *L'Inachevé*. Elle vit et écrit à Verdun (Québec).

- **May Poirier** est née en 1943 à Chicoutimi. Artiste exerçant son art sur différents supports, explorant les frontières du médium et créant de nouvelles associations et ouvertures sur l'univers.

- **Evelyn Reilly** studied zoology at the University of California at Berkeley and worked for many years as a research assistant in molecular biology laboratories. She now lives in New York City and writes poetry and criticism, as well as text for museum exhibits about natural science and history. Her poetry has appeared in *ACM*, *Free Lunch*, *The New Yorker*, *Poetry Motel*, *Sycamore*, and *Salamander*, and essays in *Parnassus: Poetry in Review*.

- **Mari Sasano** recently completed her MA in English (her thesis was on race and nation in Hiromi Goto's *Chorus of Mushrooms* and Joy Kogawa's *Obasan*), and still works at the restaurant but no longer hates her job. She also works at an art-house cinema, writes smaller stories, and lives with a rabbit in Edmonton in an apartment that has a bed that comes out of the wall (like in *You Only Live Twice*).
- **Susan Shantz** lives and works in Saskatoon. She received an MA in Religion and Culture from Wilfrid Laurier University, Waterloo (1985) and an MFA in Sculpture and Interdisciplinary Studies from York University, Toronto (1989). She has taught at York University and Wilfrid Laurier University and is currently an Associate Professor in the Department of Art and Art History at the University of Saskatchewan. She has exhibited her work in solo and group exhibitions across Canada and in the USA. Shantz has also collaborated with other artists on multi-media performance and video pieces.
- **Carole Thorpe**, originally from Montréal, has been living and working as a writer and glassblower in Calgary for several years. She is a graduate of the Alberta College of Art, and is presently studying English and French at the University of Calgary. Since 1989, she has been working on a writing project exploring her connection to Quebec—her Canadian-Scots great grandmother was seigneuress at St. Patrice de Beaurivage, south of Québec City. Her writing has appeared in *Dandelion*, *Filling Station*, *West Coast Line*, *Open Letter*, *Absinthe* and *blue buffalo*.
- **Lola Lemire Tostevin** has published several books including a novel, *Frog Moon*, a collection of essays, *Subject to Criticism*, and five books of poetry including *Sophie and Cartouches*. She has recently completed a second novel to appear in early 1998 and whose tentative title, *ASSARA*, will almost certainly be changed by her publisher. She is presently working on a play.
- **Janice Williamson** is a writer, editor, critic and associate professor at the University of Alberta. Her previous collection of interviews is *Sounding Differences: Interviews with Seventeen Canadian Women Writers* (University of Toronto Press).
- **Rita Wong** works as an archivist in Vancouver, where she is actively involved with the Asian Canadian Writers Workshop. Her poetry has appeared in the anthology *Another Way to Dance* (TSAR Publications, 1996), and in *Secrets from the Orange Couch*.
- **Jin-me Yoon** lives and works in Vancouver. She has exhibited widely

in Canada and the US, and internationally in Korea, Japan, Taiwan and Turkey. Recent solo exhibitions include *between departure and arrival* at Western Front Gallery, Vancouver, and the Art Gallery of Ontario, Toronto, 1997; *Imagining Communities (bojagi)* at Artspeak Gallery, Vancouver, 1996; *A Group of Sixty-Seven*, Vancouver Art Gallery, 1996, Yokohama Citizens' Gallery, Japan, 1996, Taipei Fine Arts Museum, Taiwan, 1997, Confederation Centre of the Arts, Charlottetown, P.E.I., 1997 and *Souvenirs of the Self*, a site-specific work for the Walter Phillips Gallery, Banff, Alberta, 1991. *Intersection* was shown at a group exhibition entitled, "Fertile Ground", Oakville Galleries, Ontario, 1997, and Agnes Etherington Art Centre, Kingston, Ontario, 1996. She is Assistant Professor at the School for Contemporary Art, Simon Fraser University, and the mother of two children.

- **Su-An Yun** was born in Seoul, Korea and received her MFA from the University of Windsor. Her solo show, *Thank you, come in. . . Thank you, come again!* was exhibited at Mercer Union in Toronto, in 1997. She is currently a part-time instructor in the Fine Arts department of Sang-Myung University in Seoul.

- **Rita Zizka**, qui a participé au tournage d'*India Song* en 1974, enseigne le cinéma, pour le moment au Collège François-Xavier Garneau de Québec. Elle prépare (en collaboration avec Lise Harou) un livre à partir de photos prises au moment de ce tournage et accompagnées de textes d'appui.

